

# DIN EN 17098-1:2025-10 (D)

## Kunststoffe - Sperrschichtfolien für die Desinfektion durch Begasung von Landwirtschafts- und Gartenbauböden - Teil 1: Spezifikationen für Sperrschichtfolien; Deutsche Fassung EN 17098-1:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Einleitung .....	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe .....	10
4 Klassifizierung von Folien nach Nutzungsdauer .....	12
5 Material und Durchlässigkeit von Begasungsmitteln.....	12
5.1 Allgemeines.....	12
5.2 Bestimmung der Foliendurchlässigkeit.....	13
5.3 Recyclingfähigkeit und Rezyklatgehalt.....	14
6 Anforderungen.....	14
6.1 Allgemeine Anforderungen.....	14
6.2 Anforderungen an das Aussehen.....	16
6.3 Optionale Eigenschaften .....	16
7 Prüfverfahren.....	16
7.1 Bestimmung der Dicke .....	16
7.2 Bestimmung der Breite .....	16
7.3 Bestimmung der Rollenlänge .....	16
7.4 Bestimmung der Zugeigenschaften .....	17
7.5 Bestimmung der Witterungsbeständigkeit (nur für Folien der Klasse 2).....	17
7.5.1 Kurzbeschreibung.....	17
7.5.2 Bestrahlungsverfahren.....	17
7.5.3 Durchführung .....	18
7.5.4 Berechnung und Angabe der Ergebnisse.....	18
7.6 Bestimmung des Schälwiderstands.....	18
7.6.1 Allgemeines.....	18
7.6.2 Kurzbeschreibung.....	18
7.6.3 Prüfeinrichtung.....	19
7.6.4 Probekörper.....	19
7.6.5 Durchführung .....	20
7.6.6 Angabe der Ergebnisse .....	21
7.6.7 Präzision .....	21
7.6.8 Prüfbericht .....	21
7.7 Bestimmung der Schlagfestigkeit.....	22
7.7.1 Allgemeines.....	22
7.7.2 Schlagprüfung auf ebener Fläche .....	22
7.7.3 Schlagprüfung im Faltenbereich .....	22
7.8 Bestimmung der relativen Lichtdurchlässigkeit.....	23
7.8.1 Kurzbeschreibung.....	23
7.8.2 Vorrichtung .....	23
7.8.3 Durchführung .....	23
7.8.4 Angabe der Ergebnisse .....	23

<b>8</b>	<b>Annahme, Lagerung und Handhabung der Rolle .....</b>	<b>24</b>
<b>8.1</b>	<b>Prüfung bei der Anlieferung .....</b>	<b>24</b>
<b>8.2</b>	<b>Lagerung und Handhabung der Rollen .....</b>	<b>24</b>
<b>9</b>	<b>Bezeichnung von Sperrschichtfolien .....</b>	<b>24</b>
<b>10</b>	<b>Kennzeichnung .....</b>	<b>25</b>
<b>10.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>25</b>
<b>10.2</b>	<b>Kennzeichnung der Folie .....</b>	<b>25</b>
<b>10.3</b>	<b>Kennzeichnung auf der Verpackung oder dem Etikett .....</b>	<b>26</b>
<b>11</b>	<b>Installationsanweisungen und Nutzungsbedingungen.....</b>	<b>26</b>
<b>12</b>	<b>Recyclinggerechtes Produktdesign von Sperrschichtfolien für die Begasung.....</b>	<b>27</b>
<b>13</b>	<b>Anweisungen zum Entsorgen und Sammeln von gebrauchten Sperrschichtfolien .....</b>	<b>28</b>
<b>Anhang A (informativ) Bestrahlung durch andere Lichtquellen.....</b>		<b>30</b>
<b>A.1</b>	<b>Quecksilberdampf-Mitteldrucklampen .....</b>	<b>30</b>
<b>A.1.1</b>	<b>Bestrahlungsverfahren .....</b>	<b>30</b>
<b>A.1.2</b>	<b>Bestrahlungsstärke .....</b>	<b>30</b>
<b>A.1.3</b>	<b>Temperatur .....</b>	<b>30</b>
<b>A.1.4</b>	<b>Kalibrierung der Prüfeinrichtung .....</b>	<b>31</b>
<b>A.1.5</b>	<b>Durchführung .....</b>	<b>31</b>
<b>A.1.6</b>	<b>Berechnung und Angabe der Ergebnisse.....</b>	<b>32</b>
<b>A.2</b>	<b>Fluoreszenz-UV-Lampen.....</b>	<b>32</b>
<b>A.2.1</b>	<b>Bestrahlungsverfahren .....</b>	<b>32</b>
<b>A.2.2</b>	<b>Durchführung .....</b>	<b>32</b>
<b>A.2.3</b>	<b>Berechnung und Angabe der Ergebnisse.....</b>	<b>33</b>
<b>Anhang B (informativ) Bestimmung der Durchstoßfestigkeit.....</b>		<b>34</b>
<b>B.1</b>	<b>Kurzbeschreibung.....</b>	<b>34</b>
<b>B.2</b>	<b>Prüfeinrichtung .....</b>	<b>34</b>
<b>B.3</b>	<b>Vorbereitung der Probekörper .....</b>	<b>35</b>
<b>B.4</b>	<b>Durchführung .....</b>	<b>35</b>
<b>B.5</b>	<b>Angabe der Ergebnisse .....</b>	<b>36</b>
<b>B.6</b>	<b>Prüfbericht .....</b>	<b>36</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>37</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1</b>	<b>— Prüfeinrichtung zur Bestimmung der Rollenlänge .....</b>	<b>17</b>
<b>Bild 2</b>	<b>— Prinzip der T-Schälprüfung.....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 3</b>	<b>— Position der Auftreffpunkte an den Falten .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild B.1</b>	<b>— Prinzip der Vorrichtung .....</b>	<b>35</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1</b>	<b>— Anforderungen für Sperrschichtfolien .....</b>	<b>14</b>
<b>Tabelle 2</b>	<b>— Optionale Eigenschaften.....</b>	<b>16</b>
<b>Tabelle 3</b>	<b>— Beanspruchungszyklus und Prüfbedingungen .....</b>	<b>18</b>

<b>Tabelle 4 — Leitfaden für das recyclinggerechte Produktdesign einer Sperrschichtfolie .....</b>	<b>27</b>
<b>Tabelle 5 — Leitfaden für das recyclinggerechte Produktdesign von zugehörigen Bestandteilen .....</b>	<b>28</b>
<b>Tabelle A.1 — Bestrahlungsszyklus und Prüfbedingungen .....</b>	<b>32</b>